

FOURTH YEAR & Counting

الشركة الكويتية للصناعات البترولية المتكاملة
تحتفل بالذكرى الرابعة للتأسيس
KIPIC Celebrates 4th Anniversary



KIPIC
البترولية المتكاملة

Harnessing Innovation

انجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019 / 20

4th



KIPIC
البترونية المتكاملة



كلمة الرئيس

الأخوات والإخوة الأعزاء،

يطيب لي أن أهنئكم بحلول الذكرى السنوية الرابعة لتأسيس البترولية المتكاملة، وهي سنة حافلة بكثير من الإنجازات تحققت بعملكم الجاد وإخلاصكم اللامحدود فأنتم في نظرنا لستم أعضاء في أسرة العمل فحسب بل شركاء حقيقيون في النجاح. مثلت السنة الرابعة للتأسيس اختباراً حقيقياً على مدى مرونة شركتنا للتعامل مع المتغيرات غير المتوقعة والقدرة على التكيف مع تطوراتها المتسارعة وتعقيداتها الكبيرة.

فقد واجه العالم بأسره وباءً غير مسبوق ألقى بظلاله على كافة نواحي الحياة العملية والاجتماعية، مما فرض على الجميع واقع عمل جديد تسبب في تباطؤ اقتصادي لم يكن في الحسبان.

وخلال عام مزدحم بالتحديات والتقلبات، حافظت الشركة على معدلات انجاز عالية لمشاريعها الكبرى من خلال تضافر جهودنا مع منظومة المقاولين والموردين والشركاء، ففي سبتمبر الماضي وصلت نسبة الانجاز لمشروع مصفاة الزور إلى ٩٦,٨٧٪ بينما حقق مشروع المرافق الدائمة لاستيراد الغاز الطبيعي المسال نسبة انجاز بلغت ٩٧,٩٣٪، كما تم الإنتهاء من التصميم الهندسية الأولية لمجمع البتروكيماويات خلال مطلع هذا العام.

هذا وقد حرصنا على المساهمة في دعم المنظومة الصحية في البلاد لمواجهة فيروس كورونا المستجد حيث قامت الشركة بتجهيز وتسليم مركز كيبك الطبي والذي يتسع ل ١٦٠٠ نزيل، كما قامت بتجهيز مستشفى ميداني متكامل (مستشفى الكويت الميداني) في صالات أرض المعارض بمنطقة مشرف (صالة رقم ٤، ٥، ٦، ٨) يتسع ل ١٢٤٠ نزيل، وسكن للكادر الطبي وصيدلية مركزية ومبنى الخدمات المركزي وأخرى مساندة لدعم المنظومة الصحية بإشراف من وزارة الصحة.

ومن الجدير بالذكر بأن الجائحة قد ساهمت في الإسراع بتقدمنا الرقمي والتقني، حيث استطعنا التحول بمرونة وسرعة كبيرة للعالم الافتراضي؛ أتحننا من خلاله إمكانية ممارسة بعض أعمالنا من المنزل خلال فترات الاجازات الاستثنائية وأيضاً خلال الحظر الجزئي والكلي في البلاد، مما مكنا من استيفاء كافة التزاماتنا الوظيفية دون انقطاع يُذكر.

لقد أثبتنا خلال هذه الجائحة مرونة مؤسسية فائقة للبترولية المتكاملة من خلال استمرارية وسلاسة تقديم سير أعمالنا، فضلاً عن ترجمتنا الفعلية لقيمنا المؤسسية من التزام بالصحة والسلامة والأمن والبيئة والاعتزاز والعمل بروح الفريق الواحد في سبيل خدمة بلدنا الحبيب.

لقد تم خلال السنة الرابعة توقيع عقود رئيسية أهمها:

١. عقد خدمات صيانة الكهرباء والآلات الدقيقة لمصفاة الزور
٢. عقد خدمات الصيانة لمصفاة الزور لقطاع رقم-١ وقطاع رقم-٢
٣. عقد لصيانة ودعم أجهزة التحكم الآلية في مصفاة الزور ومرافق إستيراد الغاز الطبيعي المسال.
٤. عقد لتأجير النقلات.
٥. عقد مشروع إدارة عمليات التوريد والمشتريات (Smart Supply)
٦. عقد لخدمات الحراسة لمباني الشركة.
٧. عقد لإدارة مخازن ومستودعات الشركة.
٨. عقد خدمات مراقبة حالة المعدات الدوارة لمصفاة الزور ومرافق استيراد الغاز الطبيعي المسال

وهنا أود أن أستعرض معكم أبرز الانجازات التي تحققت خلال السنة الرابعة للتأسيس

- تجهيز وتسليم مركز كيبك الطبي والذي يتسع ل ١٦٠٠ نزيل.
- إدارة مركز كيبك الطبي بتكليف من مجلس الوزراء ووزارة الصحة وذلك عن طريق تقديم خدمات النظافة والتغذية والخدمات الأخرى.
- تجهيز مستشفى ميداني متكامل (مستشفى الكويت الميداني) في صالات أرض المعارض بمنطقة مشرف (صالة رقم ٤، ٥، ٦، ٨) يتسع ل ١٢٤٠ نزيل، وكذلك بناء سكن للكادر الطبي وصيدلية مركزية ومبنى الخدمات المركزي وأخرى مساندة لدعم المنظومة الصحية بإشراف من وزارة الصحة.
- تدشين حملة الابتكار في الشركة تماشياً مع استراتيجية مؤسسة البترول الكويتية حتى عام ٢٠٤٠ بخصوص الابتكار كما تم تشكيل لجنة الابتكار واصدار مرجع خاص بها.
- إعداد الإصدار الأول من سياسة النظام الشامل لإدارة المخاطر في الشركة تماشياً مع توجهات ومتطلبات مؤسسة البترول الكويتية.
- تم إعداد المخاطر المرتبطة بجائحة كورونا بالتنسيق مع مجموعات الشركة ووضع الخطط للتقليل من الآثار المتوقعة منها.
- بلغت نسبة التكوين في الشركة حوالي ٩٣٪ حتى نهاية شهر سبتمبر ٢٠٢٠.
- الانتهاء من حملة الخطة الشخصية التطويرية لموظفي الشركة للسنة المالية ٢٠/٢١ و ٢١/٢٢ بنسبة مشاركة ٩٦٪.
- اعتماد خطة التعليم عن بعد (E-Learning).
- بدء عقد مراقبة الجودة وفحص الأغذية والذي يعتبر الأول من نوعه في القطاع النفطي يراقب عملية معالجة الغذاء عن طريق اختبارات كيميائية، فيزيائية وبيولوجية تماشياً مع معايير الـ ISO.
- تطبيق حلول لإدارة التهديدات والثغرات للأمن السيبراني.
- تطبيق خدمة الكمبيوتر الافتراضي عن طريق الهاتف الذكي والجهاز اللوحي والتي تمكن الموظفين من الدخول على كافة تطبيقات الشركة المخولة لهم من أي موقع خارج الشركة.
- اعتماد دراسة مشروع نظم وإدارة عمليات التصنيع الخاص بإدارة تشغيل مصفاة الزور و مرافق استيراد الغاز الطبيعي المسال الدائمة.
- أخذ الموافقة من الجهاز المركزي للمناقصات العامة على ترسية عقد التشغيل والصيانة الخاص بمرافق استيراد الغاز الطبيعي المسال الدائمة.
- إطلاق نظام التبليغ الإلكتروني الخاص بالصحة والسلامة والأمن والبيئة.

المُساهمة في التصدي والحدّ من انتشار وباء كوفيد ١٩ - بين عاملي الشركة ومقاوليها وبالتالي أفراد المجتمع ككل، وذلك من خلال:

- تجهيز خطة العودة للعمل بما تتضمنه من عدة إجراءات وسياسات.
- نشر المواد التوعوية عبر وسائل التواصل الاجتماعي والبريد الإلكتروني الخاص بالشركة.
- توزيع الممرضات ومهندسي السلامة في كل مرافق الشركة.
- استخدام الكاميرات الحرارية لقياس الحرارة الجماعية لعاملي الشركة والمقاولين قبل الحضور.

وبينما نخطو أول خطوات السنة الخامسة للتأسيس نجد أن شغفنا نحو الإنجاز يتنامى يوماً بعد يوم وبالرغم من كل المعوقات والتحديات فإن وتيرة أعمالنا لم تتباطأ، الأمر الذي يدعونا للفخر والعرفان نحو الجهود الصادقة من الجميع في جعل المزيد ممكناً. لتحقيق

وفي الختام أود أن أشكر كل عضو من أعضاء الفريق على دوره في جعل المزيد ممكناً وكل عام وكيبك بألف بخير.

حاتم إبراهيم العوضي

الرئيس التنفيذي بالوكالة

الشركة الكويتية للصناعات البترولية المتكاملة



CEO Foreword

Dear Colleagues,

It is my pleasure to congratulate you on the fourth anniversary of the founding of Kuwait Integrated Petroleum Industries Company (KIPIC), a year full of many accomplishments that have been achieved with your hard work and unlimited dedication, as in our view you are not only members of the business family, but true partners in success.

The fourth year of establishment represented a true test of our company's flexibility to deal with unexpected changes and the ability to adapt to its rapid developments and great complexities.

The whole world faced an unprecedented epidemic that cast its shadow over all aspects of practical and social life, which imposed on everyone a new work reality that caused an unimaginable economic slowdown. With a year full of challenges and fluctuations, the company maintained high completion rates for its major projects through concerted efforts with the system of contractors, suppliers and partners. Last September, the completion rate of the Al-Zour refinery project reached 96.87%, while the permanent facilities project for the import of liquefied natural gas achieved a completion rate of 97.93 %, and preliminary engineering designs for the petrochemical complex were completed early this year.

We have been keen to contribute to supporting the health system in the country in the face of the emerging Corona Virus, as the company has fully equipped and handed over to the Ministry of Health (MOH) the Al-Zour quarantine centre, which can accommodate 1,600 patients. It has also equipped the Kuwait Field Hospital located in Hall No. 4 at the Kuwait International Fairground in Mishref, in a record time of ten days only, and also built housing for medical staff to support the health system under the supervision of the MOH. It is worth noting that the pandemic has contributed to the acceleration of our digital and technical progress, as we have been able to transform with great flexibility and speed into a virtual world of work. In through which we have made the possibility of practicing some of our work from home during periods of exceptional leave and also during the partial and total lockdown in the country, which enabled us to fulfill all of our job obligations without much interruption.

During this pandemic, we have demonstrated superior institutional flexibility through the continuity and smooth progress of our business, as well as our actual translation of our corporate values of commitment to health, safety, security and environment, pride and teamwork in the service of our beloved country.

During our fourth year, major contracts were signed, the most important of which are:

1. A contract for maintenance services for electricity and precision machinery for Al-Zour Refinery
2. Maintenance service contract for Al-Zour Refinery for Sector No. -1 and Sector No. -2
3. A contract for the maintenance and support of the automatic control devices at Al-Zour Refinery and the LNG import facilities.
4. Transportation rental contract.
5. A project contract for managing the procurement and supply operations (Smart Supply).
6. A security services contract for the company's buildings.
7. A contract to manage the company's stores and warehouses.
8. A service contract for monitoring the status of rotating equipment for Al-Zour refinery and LNG import facilities.

Now, I would like to review with you the most prominent achievements that were made during our fourth year.

- The launch of the company's Innovation Campaign, in line with the Kuwait Petroleum Corporation (KPC) 2040 Strategy regarding innovation. An innovation committee was formed and a reference was issued for it.
- Preparing the first version of the company's Comprehensive Risk Management System Policy, in line with KPC's directives and requirements.
- The risks associated with the Coronavirus have been prepared in coordination with the company's groups, and plans have been developed to reduce the expected impacts.
- Kuwaitization in the company reached about 93% as of the end of September 2020.
- Completion of the Personal Development Plan for the company's employees for the fiscal year 20/21 and 21/22, with a participation rate of 96%.
- Approving the E-Learning plan.
- To administer the KIPIC Medical Center at the request of the MOH by providing multiple services, including hygiene, nutrition and other services.
- The start of the contract for quality control and food inspection, which is the first of its kind in the oil sector to monitor the food processing process through chemical, physical and biological tests in line with ISO standards.
- Implementing solutions to manage cyber security threats and vulnerabilities.
- A virtual computer service application via smartphone and tablet device, which enables employees to access all the company's applications authorized for them from any location outside the company.
- Approval of the study of the manufacturing process systems and management project for the management of operating Al-Zour refinery and permanent LNG import facilities.
- Launch of the KIPIC HSSE Online Reporting System.

Contributing to overcoming and limiting the spread of COVID-19 among company employees, contractors and members of society by;

- Preparing a back to work plan with several procedures and policies.
- Sending out awareness messages via social media and email.
- The availability of nurses and safety engineers in all company facilities
- The installation of thermal cameras to measure the collective temperature of the company's employees and contractors before entering the workplace.

As we take the first steps of our fifth year, we find that our passion for achievement is growing day by day, and despite all the obstacles and challenges, the pace of our work has not slowed down, which leads us to be proud and grateful for the sincere efforts of everyone in making more possible.

In conclusion, I would like to thank every member of the team for their role in making more possible and we hope KIPIC has another wonderful year.

Hatem Ibrahim Al-Awadhi

Acting Chief Executive Officer

Kuwait Integrated Petroleum Industries Company

مجلس إدارة البترولية المتكاملة

KIPIC's Board



أحمد الحبيب
رئيس مجلس الإدارة
Ahmed Al Habeeb
Chairman of the Board



سعد العازمي
نائب رئيس مجلس الإدارة
Saad Al Al Azemi
Deputy Chairman of the Board



بدر بوراشد
عضو مجلس الإدارة
Bader Burashid
Board Member



حمد السبيعي
عضو مجلس الإدارة
Hamad Al Subaie
Board Member



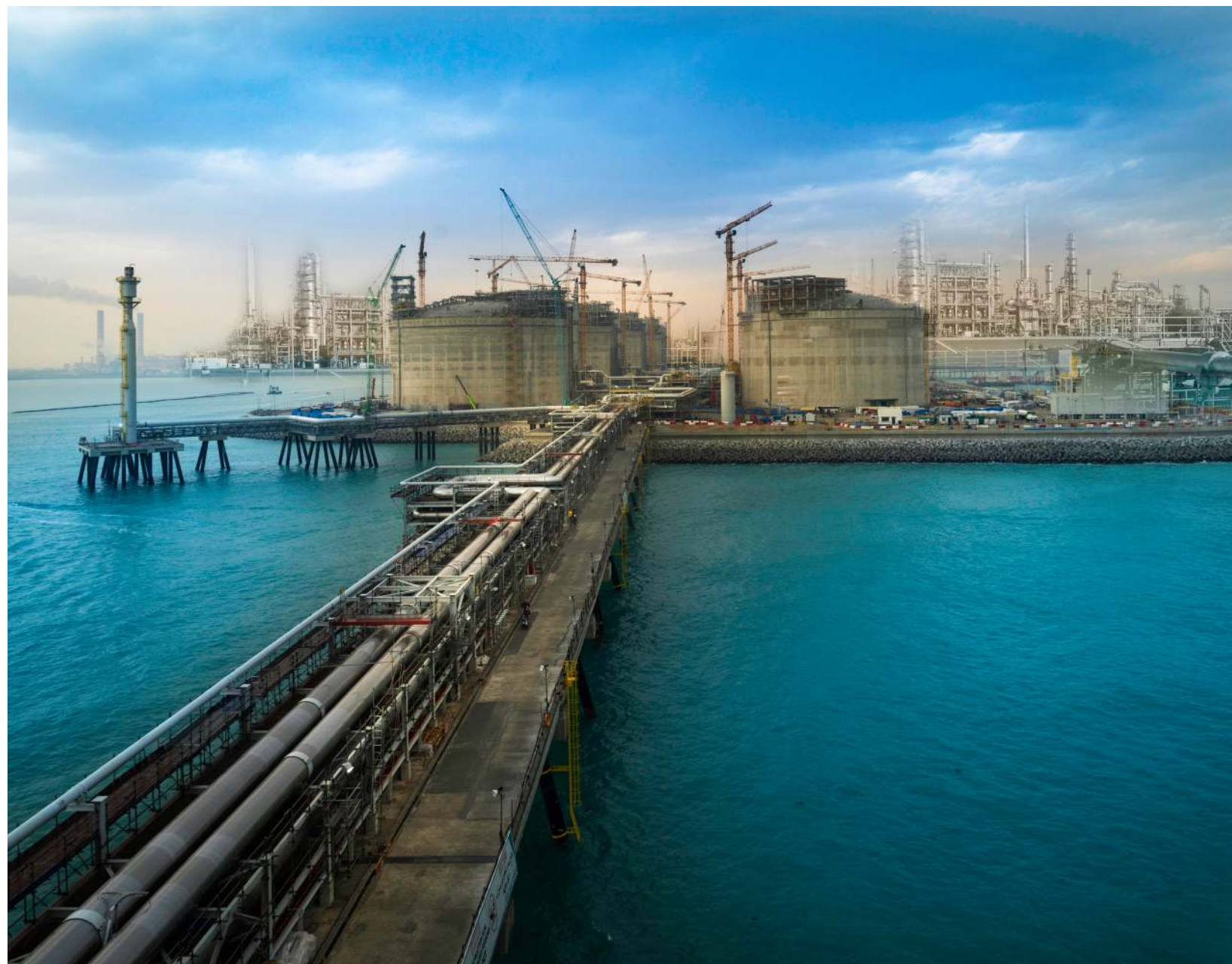
حاتم العوضي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي بالوكالة
Hatem Al -Awadhi
Board Member and
Acting Chief Executive Officer



عبدالله العجمي
عضو مجلس الإدارة
Abdullah Al Ajemi
Board Member

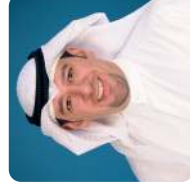
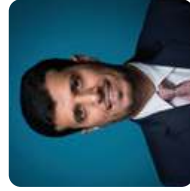
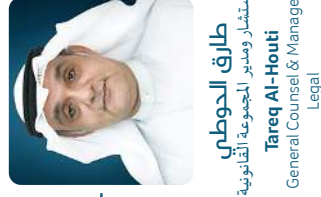


خالد العتيبي
عضو مجلس الإدارة
Khaled Al Otaibi
Board Member



الهيكل التنظيمي

Organizational Structure



إنجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

إنجازات مشاريع مجمع الزور
Al Zour Complex Achievements

نسب انجازات مشاريعنا الكبرى Completion Rate of Major Projects



تحقيق نسبة انجاز لمشروع
مصفاة الزور

Al Zour Refinery Attains
Percentage Rate

%96.87



تحقيق نسبة انجاز المشروع
المرافق الدائمة لاستيراد الغاز
الطبيعي المسال

Liquefied Natural Gas
Import Project Attains
Completion Rate

%97.93



استكمال التصميم
الهندسية
الأولية لمجمع
البتروكيماويات

Petrochemicals
Project Completes
Feed Stage

%100



مشاريع مجمع الزور
من قوة الى قوة

Al Zour Complex Projects Moving from Strength to Strength

حفل العام بالعديد من الانجازات الهامة
في رحلة جعل المزيد ممكنا

Our projects have proceeded at
a rapid rate and the year included
glowing milestones in our journey
towards making possible





Al Zour Refinery Achievements

- Starting the Al Zour Refinery pre-commissioning phase
- Signing the operation and maintenance (O&M) contracts for the secondary units of Al-Zour refinery and the actual commencement of works on November 2019, 1, as this contract is the first of its kind in the oil sector and its works are divided into two areas:
 - First Scope: Operation and maintenance services for sulfur handling units, tanks and offshore facilities.
 - Scope Two: Operation and maintenance services for industrial wastewater treatment units.
- Completion of all mechanical work for all major processing units.
- Completion of construction work for 16 oil tanks.
- Completion of the installation work of the fresh water supply and desalination pipeline.
- The start of the full operation of the central control building within the Al-Zour refinery operation phases.

انجازات مشروع مصفاة الزور

- البدء بعملية التشغيل الجري للزور
- توقيع عقدي التشغيل والصيانة (O&M) للوحدات الثانوية لمصفاة الزور والبدء الفعلي للأعمال بتاريخ ١ نوفمبر ٢٠١٩ حيث يعتبر هذا العقد هو الأول من نوعه في القطاع النفطي وتنقسم أعماله إلى نطاقين:
 - النطاق الأول: خدمات تشغيل وصيانة وحدات مناولة الكبريت، الصهاريج والمرافق البحرية.
 - النطاق الثاني: خدمات تشغيل وصيانة وحدات معالجة مياه الصرف الصناعي.
- إنجاز جميع الأعمال الميكانيكية لجميع وحدات المعالجة الرئيسية.
- الانتهاء من أعمال بناء عدد ١٦ خزان نفطي.
- الانتهاء من أعمال تركيب خط أنابيب إمدادات المياه العذبة وتحلية المياه.
- بدء عملية التشغيل الكامل لمبنى التحكم المركزي ضمن مراحل تشغيل مصفاة الزور.



انجازات مشروع انشاء وحدات
دائمة للغاز المسال
Liquefied Natural Gas Facility
Achievements



- Operating the main power station for the project and its sub-stations.
- Completion of submerging the feeding sea water lines for the permanent facilities project for importing liquefied natural gas.
- Completion of all welding works in all LNGI tanks and completion of all marine water intake pipelines.
- The start of the final stage of mechanical works in the seventh tank before the start of the total commissioning phase.

- تشغيل محطة الكهرباء الرئيسية للمشروع والمحطات الفرعية التابعة لها.
- الإنتهاء من غمر خطوط مياه البحر المغذية لمشروع المرافق الدائمة لإستيراد الغاز الطبيعي المسال.
- الإنتهاء من جميع أعمال اللحيم في جميع خزانات الغاز الطبيعي المسال والإنتهاء من كافة أعمال أنابيب سحب المياه البحرية.
- البدء بالمرحلة النهائية من الأعمال الميكانيكية في الخزان السابع قبل البدء بمرحلة التجهيز الكلي للتشغيل.



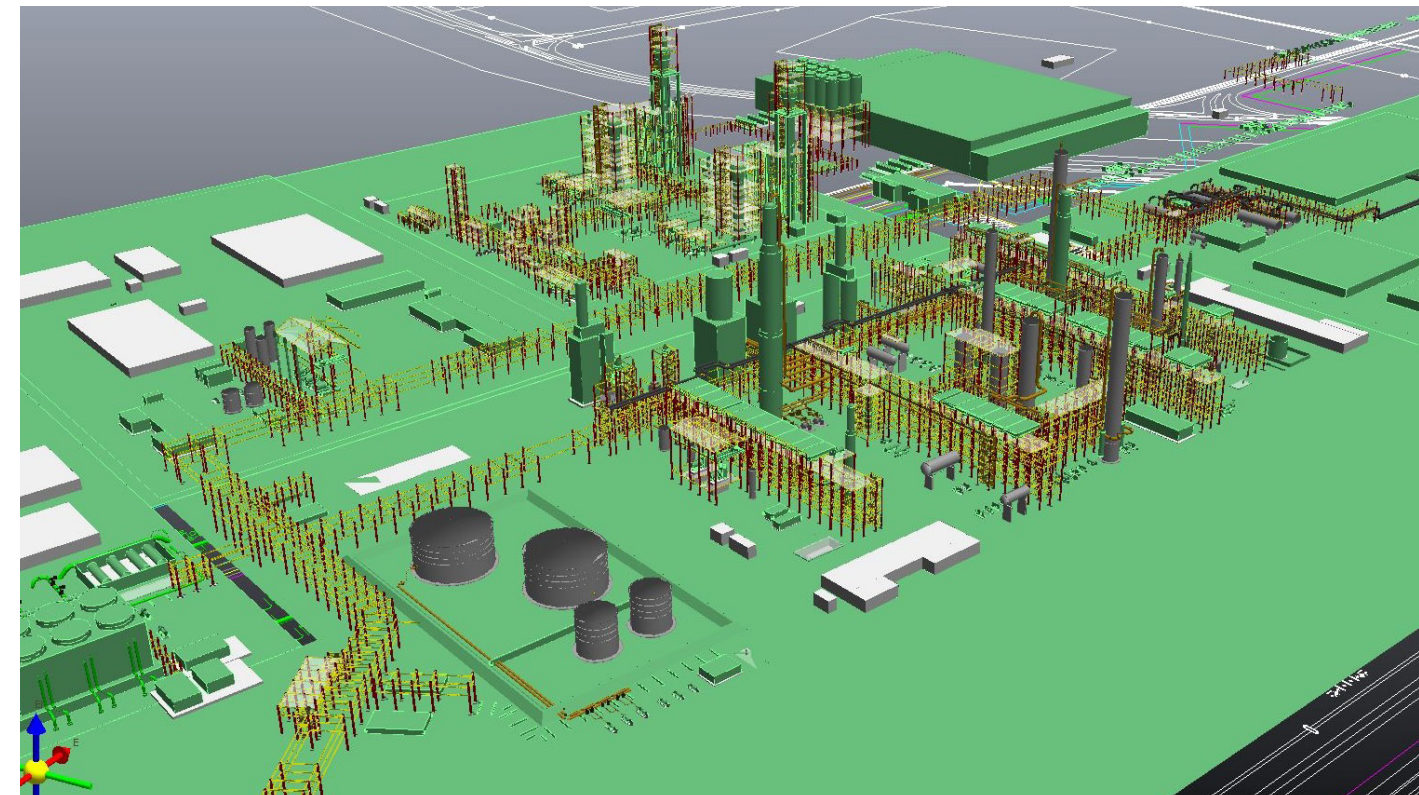
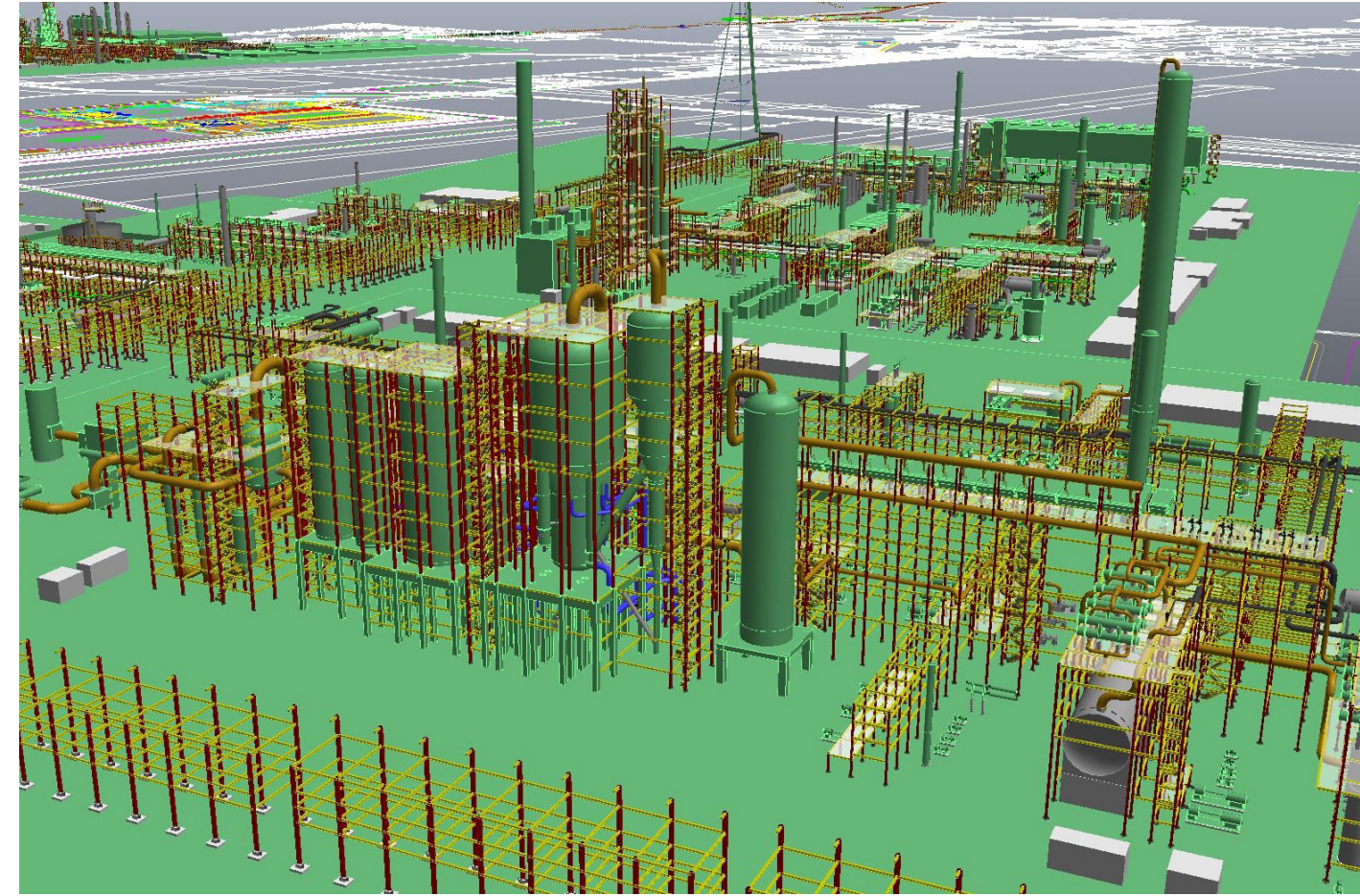
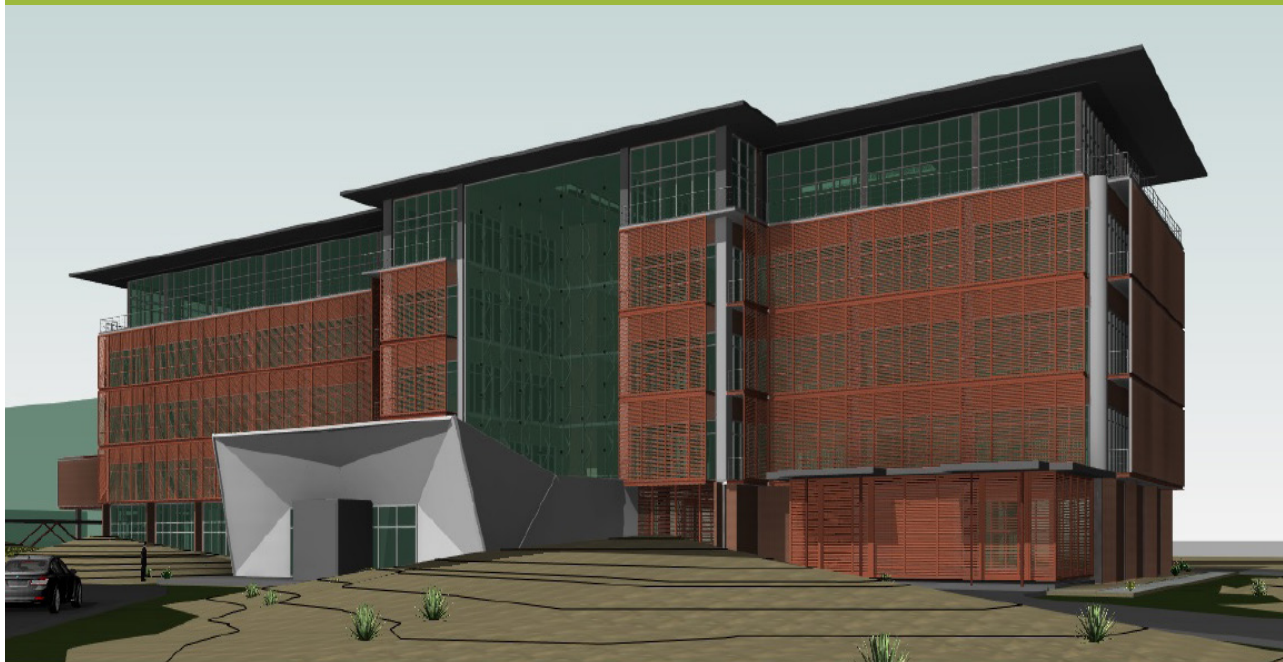
انجازات مشروع مجمع البتروكيماويات المتكامل PRIZe Project's Achievement

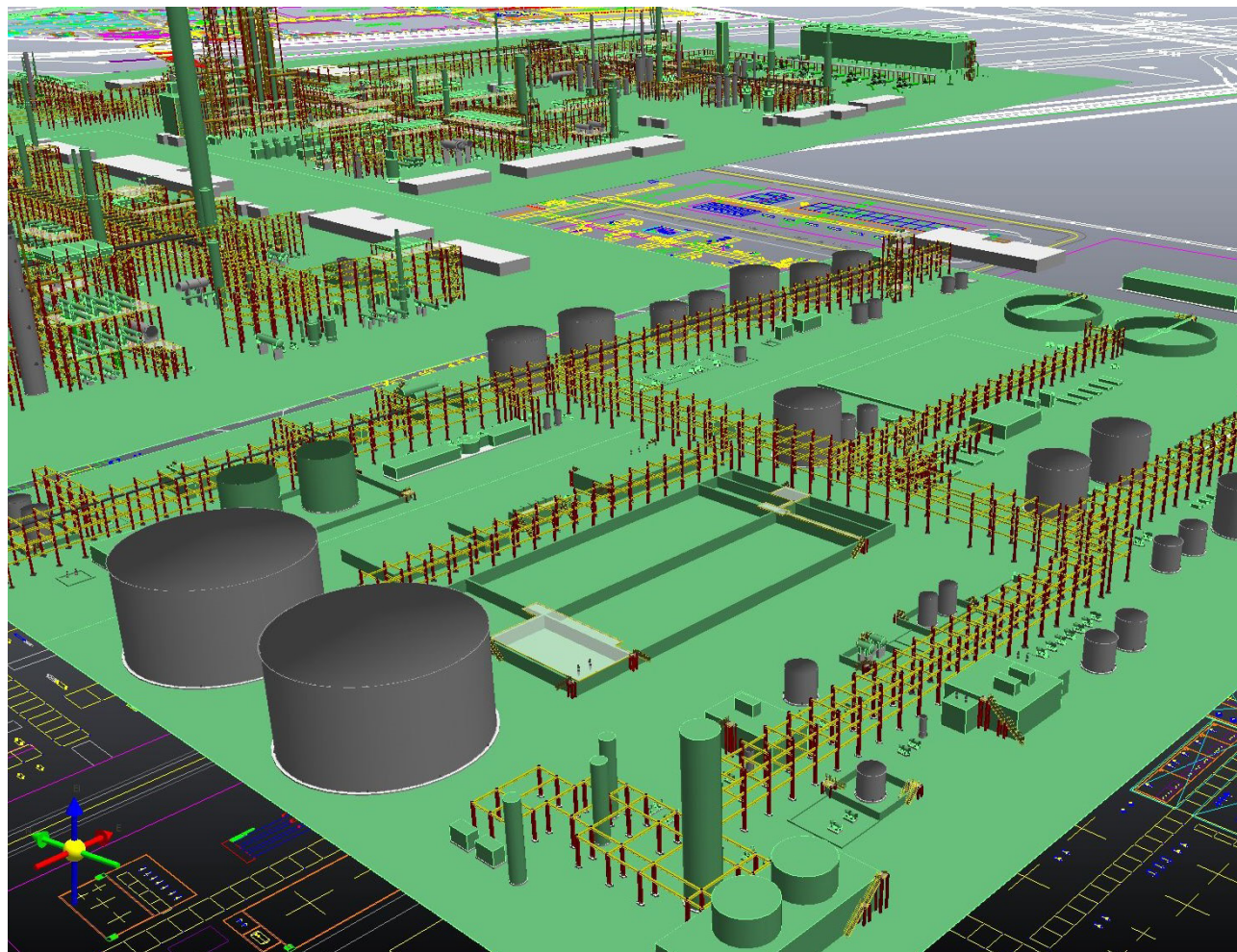
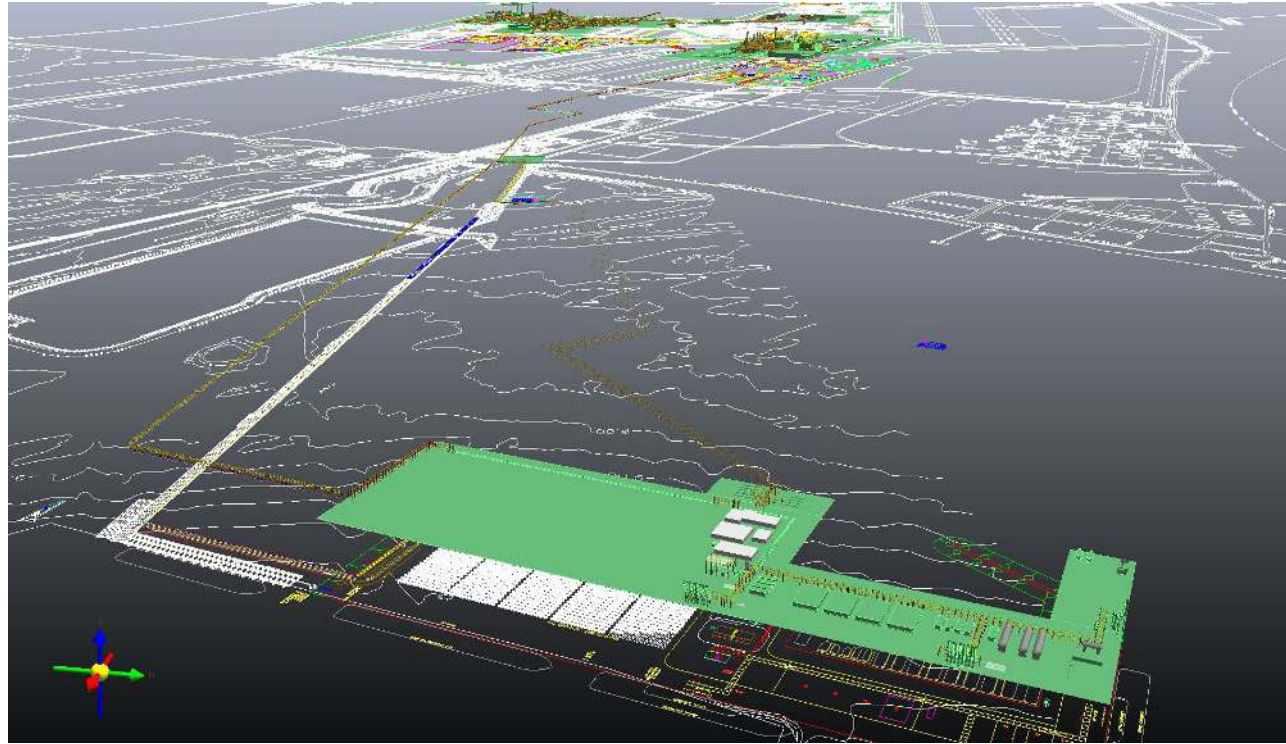


- Achieving %100 completion rate in PRIZe FEED stage.
- The completion of the preparation of the total cost of the project and its approval by the project review committee of the company and taking the necessary approvals from the responsible authorities.

• تحقيق نسبة بلغت 100٪ في مرحلة التصميم الهندسية

• الانتهاء من إعداد كلفة المشروع الكلية والمصادقة عليها من قبل لجنة مراجعة المشاريع بالشركة وأخذ الموافقات اللازمة من الجهات المسؤولة.





- Completing the preparation of documents and specifications of the conditions for contracts for the design, supply, construction and operation (EPCC) phase.
- Approval from KIPIC's management, the IPC committee and the Higher Tendering Committee for the list of qualified contractors for the three project packages, and it was presented to the Central Agency for Public Tenders

• الانتهاء من إعداد مستندات وكراسات الشروط الخاصة بعقود مرحلة التصميم والتوريد والبناء والتشغيل (EPCC).

• الموافقة من إدارة الشركة ولجنة الشراء الداخلية ولجنة الشراء العليا لقائمة المقاولين المؤهلين لحزم المشروع الثلاثة، وتم عرضها على الجهاز المركزي للمنافسات العامة كما تم أخذ الموافقات اللازمة لها.



انجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

انجازات الأنشطة المساندة
Supporting Activities Achievements

تحققت في السنة الرابعة للتأسيس إنجازات مشهودة وملموسة على صعيد الأنشطة والمجاميع المساندة نرصد أبرزها.

We list the key achievements garnered by the supportive Groups and activities during the fourth year in inception.



أمن المعلومات
Data Security

تطبيق حلول لإدارة
التهديدات والثغرات للأمن
السبيراني.

Implementing the Cyber
Security solutions and
plan.

SmartSupply
Unlock New Possibilities

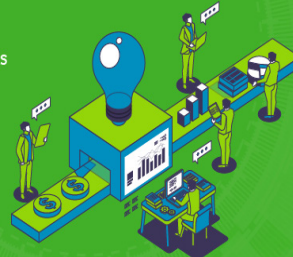
With SmartSupply you will be able to:

To record physical material stocks
by Silo/ Tank management

Exception-based sales
order handling

Determine price of
material by F&A Pricing

Want to learn more about
Smart Supply Visit our
website



تطبيق خدمة الكمبيوتر الافتراضي عن
طريق الهاتف الذكي والجهاز اللوحي
والتي تمكن الموظفين من الدخول على
كافة تطبيقات الشركة المخولة لهم من
أي موقع خارج الشركة.

Launching Smart Supply program to
ensure data integration across KIPIC.



إنهاء واعتماد دراسة مشروع Manufacture
Operations Management System الخاص بإدارة
تشغيل المصفاة وLNGI.

Finalizing the Manufacture Operations
Management System for Al Zour Refinery and
LNGI.



تقديم خدمات تقنية المعلومات
والاتصالات لمركز كيبك الطبي.

Providing IT services at KIPIC's
Medical Clinic.

تطبيق الخطة الرقمية لشركة كيبك عن
طريق تمكين الموظفين من العمل عن
بعد في المنزل جراء جائحة كوفيد-19.

Implementing the digital plan to
work remotely during the Corona
pandemic



انجازات الأنشطة المساندة مجموعة الصحة والسلامة والبيئة والأمن والإطفاء

Supporting Group Achievements HSSE & Fire and Security

- Launching the HSE and Security Reporting System
- Offsetting the spread of Covid 19 through:
 - Intensive media campaigns with clear instructions on steps to follow for suspect Covid cases
 - Setting up special Covid 19 medical kits at all locations
 - Developing awareness videos.
 - Dispatching nurses at all locations
 - Purchasing thermal cameras
 - Using 3D printers to make face shields and ear savers
 - Training cleaning staff to sanitize KIPIC offices
 - Preparing the Back to Work plan
- تم إطلاق نظام التبليغ الإلكتروني الخاص بالصحة والسلامة والأمن والبيئة.
- المساهمة في التصدي والحد من انتشار وباء كوفيد ١٩- بين موظفي الشركة ومقاوليها وبالتالي أفراد المجتمع ككل، وذلك من خلال:
 - اعداد وبشكل مباشر الإرشادات اللازمة لاتباعها من قبل العاملين بالشركة والمقاولين للحالات المشتبه فيها لمرض كورونا.
 - تجهيز وتركيب صندوق يحتوي على المواد الطبية اللازمة للحالات المشتبه فيها في كافة مرافق الشركة.
 - تم نشر الفيديوهات التوعوية من خلال الإعلانات عن طريق وسائل التواصل الاجتماعي والبريد الإلكتروني الخاص بالشركة.
 - تم توزيع الممرضات ومهندسي السلامة في كل مرافق الشركة
 - تم شراء واستخدام الكاميرات الحرارية لقياس الحرارة الجماعية لموظفي الشركة والمقاولين قبل الحضور.
 - تم تصنيع وتوزيع معدات صحية مثل حماية الوجه لموظفي الشركة والمستشفيات.
 - تدريب عدد من العمالة لتعقيم مكاتب ومباني الشركة
 - تجهيز خطة (الصحة والسلامة والبيئة) في العودة للعمل بما تتضمنه من عدة إجراءات وسياسات.



دليل البترولية المتكاملة للعودة للعمل

#ستعود الحياة



دليل البترولية المتكاملة للعودة للعمل

#ستعود الحياة



انجازات مجموعة الموارد البشرية والتطوير الوظيفي Career Development & Training Achievements



- Kuwaitization reached 92.9% till June 2020
- Completing the Personal Development Plan for the fiscal years 20/21 and 21/22 with a participation reaching 96%
- Implementing the E learning Plan
- Completing the first training program of its kind for new fire fighters
- Recruiting experienced staff
- Recruiting new administrative graduates

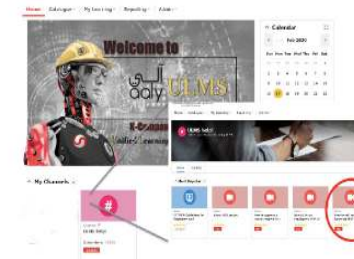
- بلغت نسبة التكويت ٩٢,٩ ٪ حتى نهاية شهر يونيو ٢٠٢٠.
- الانتهاء من حملة الخطة الشخصية التطويرية لموظفي الشركة للسنة المالية ٢٠٢٠/٢١ و ٢٠٢١/٢٢ بنسبة مشاركة ٩٦٪.
- اعتماد خطة التعليم عن بعد (E-Learning).
- اختتام البرنامج التخصصي الأول من نوعه للأطفال الجدد
- استكمال اجراءات تعيين ذوي الخبرة
- استكمال اجراءات تعيين الإداريين حديثي التخرج



التسجيل في دورات مركز التدريب البترولي للسنة المالية ٢٠٢١/٢٠٢٠ Petroleum Training Center registration for 2021/2020 PDP

Human resources & Career Development group would like to inform all Employees that the petroleum training center (PTC) has uploaded their training plan for the fiscal year 2020/2021 to (ULMS). وعليه، يرجى التسجيل حسب الخطة الشخصية التطويرية المعتمدة (PDP) بالدخول على الصفحة الخاصة بالعمال على نظام الي من خلال الرابط ادناه.

www.Kportal.com.kw



With Regards,
Human resources and Career development group

مع تحيات
مجموعة الموارد البشرية والتطوير الوظيفي



أبرز العقود الرئيسية التي تم توقيعها
خلال السنة الرابعة للتأسيس
Major Contracts Signed During the 4th
Year

شهد عام ٢٠٢٠/ ٢٠١٩ توقيع العديد من الاتفاقيات المهمة التي تمثل قوة دافعة لتسريع وتيرة العمل وتحقيق الأهداف المنشودة.

The year 2019/20 witnessed the signing of many important agreements that represent a driving force to accelerate the pace of work and achieve the desired goals.



عقد لصيانة ودعم أجهزة التحكم التالية في مصفاة الزور ومرافق إستيراد الغاز الطبيعي المسال
Maintenance & Life Cycle Support for Honeywell Automation Systems for Al-Zour Refinery & LNGI Facilities



عقد خدمات صيانة الكهرباء والتلث الدقيقة لمصفاة الزور
Electrical & Instrumentation Maintenance Services for Al-Zour Refinery

عقد خدمات الصيانة لمصفاة الزور لقطاع رقم-١ وقطاع رقم-٢
Maintenance Services for Al-Zour Refinery Block-1 and Block-2

عقد مشروع إدارة عمليات التوريد والمشتريات (Smart Supply)
Provision of SAP Licenses and Hana Enterprise Cloud Services

عقد لخدمات الحراسة لمباني الشركة
Implementation of SAP ERP System for KIPIC

عقد لإدارة مخازن ومستودعات الشركة
Warehouse Management Services

عقد خدمات مراقبة حالة المعدات الدوارة لمصفاة الزور ومرافق إستيراد الغاز الطبيعي المسال
Machinery Condition Monitoring Services for Al-Zour Refinery and LNGI Facility

حصول مديرية مصفاة الزور على شهادة الاعتماد العالمية (ISO ٩٠٠١:٢٠١٥) في ٢٨/١٠/٢٠٢٠ وتعد المديرية الأولى في الشركة الكويتية للصناعات البترولية المتكاملة التي تحصل على هذا الاعتماد العالمي

Al-Zour Refinery Directorate attains ISO 9001:2015 Certification and becomes the first Directorate in KIPIC to attain such international certification



توقيع سياسة الاعتمادية للشركة الكويتية للصناعات البترولية المتكاملة

Signing KIPIC's Reliability Policy



توقيع أول عقد للنقلات للبترونية
المتكاملة في تاريخ الشركة
Mobilizing the 1st Transport
Contract in KIPIC's History



إنجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

التوسع في مباني الشركة
Administrative Buildings Achievements

المباني الجديدة New Buildings

التشطيبات النهائية لمجمع المباني في مصفاة الزور وتسليم مباني مركز التحكم الرئيسي لمصفاة الزور ومباني العمليات والصيانة.

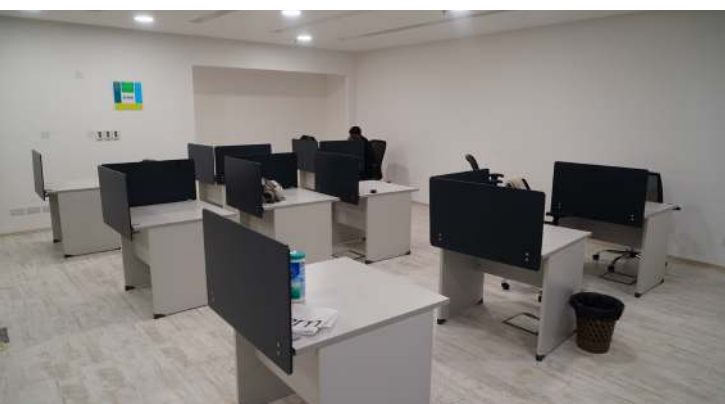
Final Finishing's of Al Zour Refinery's Administrative Complex, handover of Control Centre Building and Maintenance & Operations Buildings.



تأسيس بيت كيبك للضيافة والمطبخ
الرئيسي
Establishing KIPIC's Guest House and
Central Kitchen



تجهيز دور جديد في المكتب الرئيسي
Establishing New Office Space at the
Head office



انتقال مجموعة عمليات مشروع الغاز
المسال لمبنى التحكم المركزي الجديد
LNGI Operations Group Move to their
New CCB Headquarter



افتتاح مبنى التحكم لمشروع مصفاة
الزور
Inauguration of Al Zour Refinery
Control Centre Building



انجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

الفعاليات الكبرى
Major Events



KIPIC
البترونية المتكاملة



تنظيم مؤتمر وحدات ازالة الكبريت الثاني
Co-Hosting the 2nd Residue
Hydrotreating Symposium



اقامة أول ملتقى لتقنية المعلومات
لمؤسسة البترول الكويتية وشركاتها
التابعة

Hosting the Oil Sector's 1st K-IT Day



استضافة المؤتمر الأول لجمعية الصيانة
والاعتمادية في أرض الكويت
Hosting the 1st GSMR Kuwait
Maintenance & Reliability Symposium in
the State of Kuwait

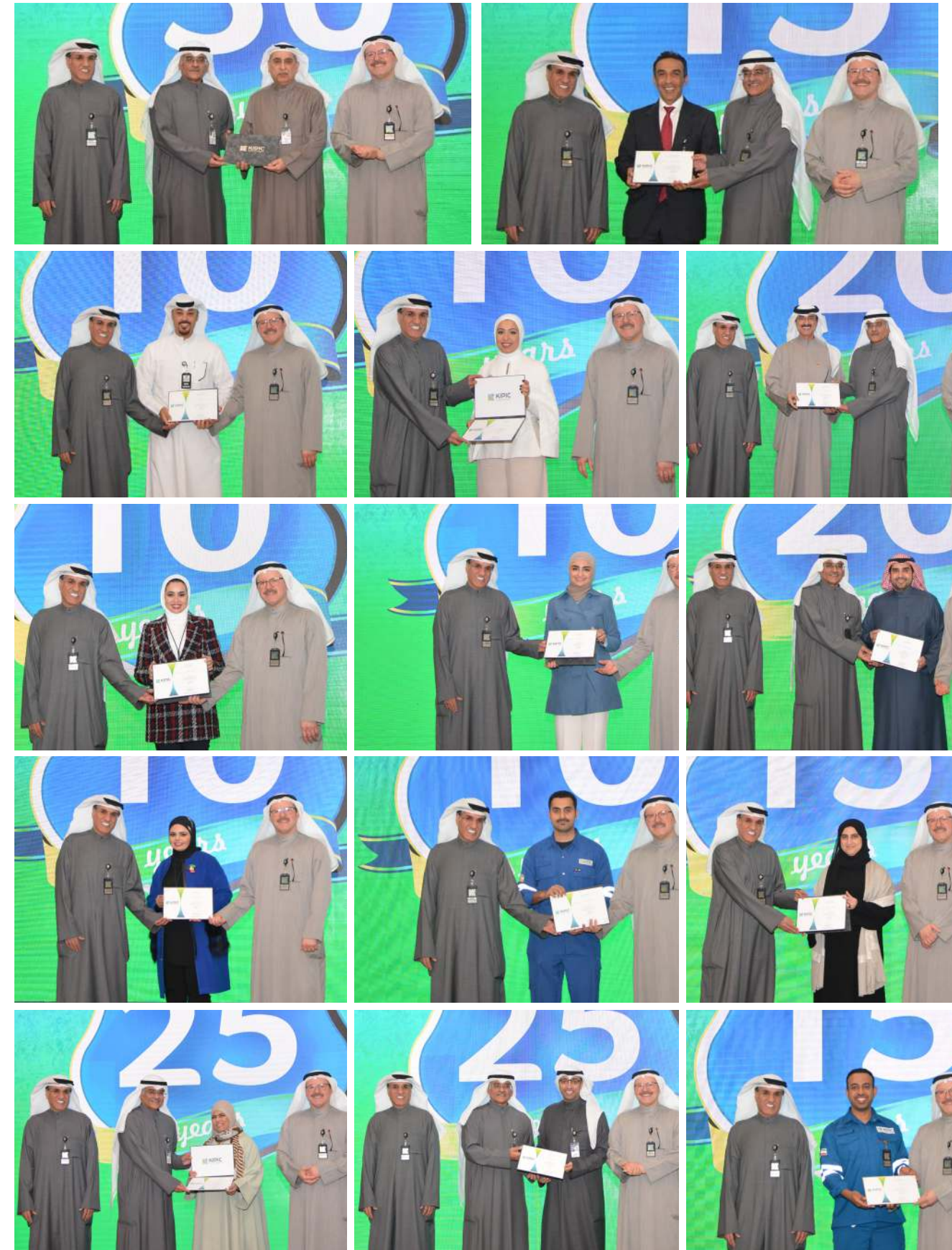


تكریم المتقاعدين Honoring Retirees



اقامة أول احتفالية جماعية لتكريم ذوي الخدمة الطويلة

Holding 1st Event to Honour Long
Service Staff Members



اقامة أول فعالية للصحة والسلامة والبيئة
تحت رعاية الرئيس التنفيذي مع مقاولي
مجمع الزور

CEO's 1st HSSE Focus Day for Contractors





انجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

المبادرات الانسانية والبيئية
Humanitarian and Environmental Initiatives

المساهمة في رفع مخزون بنك الدم
الكويتي
Supporting the Kuwaiti Blood Bank



بلا بلاستيك Say No to Plastic



قد يتصور البعض أن تدشين حملة بعنوان «بلا بلاستيك» يعد تناقضاً خاصة وأن أحد مشاريع كيبك الأساسية هي تأسيس مجمع متكامل للبتروكيماويات وأحد منتجاته الأساسية هي البلاستيك.

غير أن الهدف الأساسي للحملة الفريدة التي أقيمت للمرة الأولى كانت في تشجيع عملية إعادة التدوير وعلى تبني نمط حياة أكثر استدامة.

تضمنت الحملة التي استمرت لشهر كامل عدة أنشطة تضمنت تنظيف الشاطئ، وصحراء الزور، إقامة سوق للمنتجات المستدامة صديقة البيئة، ورسائل توعية تشجع العاملين على المساهمة في الجهود المحلية للحفاظ على البيئة

KIPIC launched a month long "Say No to Plastic Campaign." Some thought it is a contradiction for a company whose projects include building the largest Integrated Petrochemicals Complex and one of the primary products is plastic! In fact, this controversial campaign aimed at promoting recycling and adopting a sustainable lifestyle.

Say to Plastic campaign included several activities such as beach and desert clean up, eco-market and intensive awareness messages that showcased all the local efforts working hard to make more for the Kuwaiti environment



احياء اليوم العالمي للتنظيف Marking World Clean up Day



شاركت كيبك في أكبر حملة تنظيف تم اقامتها لأول مرة في دولة الكويت من قبل مبادرة النوير غير الهادفة للربح. وجاءت مشاركة كيبك في هذه المبادرة انطلاقاً من حرصها على دعم المبادرات المحلية التي تهدف إلى الحفاظ على البيئة وتنمية الوعي بذلك.

KIPIC supported the mass campaign organized by Al Nowair Group to mark the World Cleanup Day by promoting the culture of cleaning the environment in the Kuwaiti society. This was the first campaign of its kind in Kuwait that aims at making more possible for the environment



مد جسور التواصل مع المجتمع Extending bridges of communication with the community

في الوقت الذي يشارف فيه مشروع انشاء وحدات دائمة لاستيراد الغاز الطبيعي على الانتهاء أطلق فريق العمل برنامجا تفاعليا للتواصل مع سكان المناطق القريبة من مجمع الزور ومرتادي البحر لتعريفهم بالمشروع الذي سيوفر امدادات طاقة صديقة للبيئة . ومثلت هذه المبادرة التعاون الأول مع بطل الكويت لرياضة الجت السكي عبدالرحمن العمر .

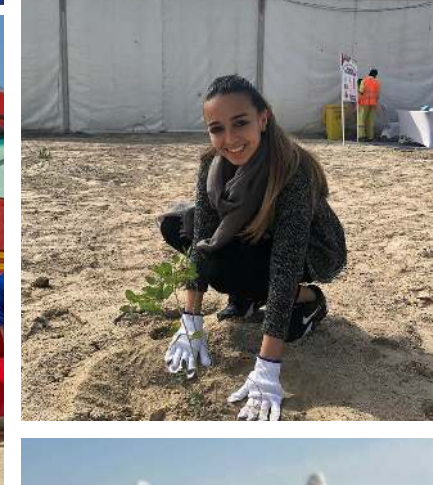
The LNI project is progressing at a rapid rate. In anticipation for the commissioning phase, an interactive campaign was launched in cooperation with Kuwait's jet ski champion Abdulrahman Al Omar. KIPIC took to the sea to interact with beach dwellers and residents of nearby areas to introduce the mega projects and its role in providing clean energy supplies for the State of Kuwait .



الأيادي الخضراء للبترولية المتكاملة KIPIC's Green Thump

نظمت كيبك خلال شهر فبراير فعاليات خضراء لتخضير صحراء الزور وغرس شتلات خضراء حولت بقعة من أرض الزور الى واحة خضراء. وجاء ذلك انسجاما مع سعي البترولية المتكاملة لتحويل مجمع الزور الى ثاني أكبر مدينة نفطية نابضة بالحياة على أرض الكويت وتشجير صحراء الزور لمكافحة التصحر وجعل المزيد ممكنا لبيئة الكويت

KIPIC organized a green day activity during February to convert a patch of Al Zour desert into a green oasis. This reflects the ongoing quest to build the second largest thriving oil city as well as limit desertification and make more possible for Kuwait's environment



انجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

مبادرات جديدة
New Initiatives



KIPIC
البترونية المتكاملة

على الرغم من التحديات العديدة في السنة الرابعة للتأسيس إلا أن البترولية المتكاملة أطلقت عددا من المبادرات غير المسبوقة التي حققت قفزة في الأداء.

Despite the challenges faces in the fourth year of inception KIPIC succeeded in launching unprecedented initiatives that ensured a giant leap in work performance milestones in our journey towards making possible

بنك كيبك للأفكار
Launch of
KIPIC Idea Bank

الاطار العام للاعتمادية
Radiality Framework

-REF

KIPIC - RELIABILITY EXCELLENCE FRAMEWORK



منصة الممارسات المثلى
Lessons Learnt Platform

أول تطبيق لكيبك
KIPIC App



مبادرات في خدمة
العاملين
Customer Service
Initiatives



دكان كيبك
KIPIC Convenience
Store



ثلاجات
الوجبات
الخفيفة
Vending
machines

برنامج الابتكار
Innovation Program



نظام الإدارة المتكاملة
Integrated Management
System (IMS)

مشروع سمارت سبيلي
Smart Supply Project



الإصدارات Publications

حرصاً منها على نشر المعرفة والتعريف بإجراءاتها، أصدرت الشركة مجموعة من الكتيبات المتنوعة للتعريف بمشروعاتها والنظم واللوائح المتبعة في الشركة، بالإضافة إلى الإصدارات الخاصة بالمناسبات والفعاليات المميزة.

In order to spread the knowledge and awareness of its procedures, the company issued a variety of brochures to introduce its projects, systems and regulations followed by the company, in addition to publications for special events.



Al Zour Refinery Area V, Section 10
Units 85-86-88-93-98
HANDBOOK



Maintenance Planning
UD Engineer Handbook



Unit-01/11/21
CDU Plant Pocket Dairy
Al Zour - Kuwait



Energizing Kuwait

**Liquefied Natural Gas
Import (LNGI)**
AL-ZOUR



Area V, Section 09
**Units 67-69-84
HANDBOOK**



**KIPIC Return to Workplace
during COVID-19**

Pandemic Guidelines



**KIPIC's Guide to
Working from Home**
Guideline and Policies



مشاركات كيبك بأوراق عمل KIPIC's Participation in Working Papers

ولأن التميز عبر تمكين العاملين غايتنا، تم اتاحت فرص المشاركة بأوراق عمل للعاملين لدينا في المؤتمرات والمعارض المحلية والإقليمية والعالمية وتقديم كافة سبل الدعم والتطوير في مجال كتابة أوراق العمل، مما ساهم في تعزيز صورة وسمعة الشركة بين الشركات النفطية العالمية.

Because excellence by empowering employees is our goal, the opportunity to participate in working papers has been provided to our employees in local, regional and international conferences and exhibitions and provided them by all means of support and development in the field of writing papers, which contributed to enhance the image and reputation of the company among international oil companies.

مشاركة المهندس علي العجمي
وعبد الرحمن الشمري في مؤتمر
يوروآسيا الافتراضي

Participation of Engineers Ali Al
Ajmi & Abdulrahman Al Shammiri
in the virtual EURASIA



مشاركة المهندسات مريم
المسلم ووفاء العثمان
في مؤتمر تمكين المرأة
المهنية

Participation of
Engineers Maryam Al
Mussallam and Wafaa
Al Othman in LEWAS
Symposium



مشاركة السيد نواف الشرهان مدير
التخطيط الاستراتيجي في الحلقة
النقاشية حول مستقبل صناعة
النفط والغاز

Manager Corporate Planning
Participates in the Discussion
of Developments in the Oil and
Gas Sector



مشاركة السيد ضاري الغربللي مدير
الصحة والسلامة والبيئة في مؤتمر
السلامة للقطاع النفطي

Manager HSE Mr. Dhari Al
Gharaballi Participates in Kuwait
Process Safety Summit



مشاركة المهندسين براك الكندري
وطلال حمادة في مؤتمر IGRC
الذي عقد في مسقط

Engineers Barrak Al Kanderi
and Talal Hamadah Participate
in IGRC Conference

انجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

أنشطة اجتماعية
Social Activities



KIPIC
البترونية المتكاملة

أول احتفالية لتكريم أبناء العاملين Holding the First Event to Honour Distinguished Students



اقامة أول بطولة لكرة القدم لمشغلي مصفاة الزور

Holding 1st Football Tournament for KIPIC Operators



انجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

في مواجهة الجائحة
In the Face of the Pandemic



KIPIC
البترونية المتكاملة

إنشاء مركز كيبك الطبي Establishing KIPIC's Medical Centre

سارعت البترولية المتكاملة لتلبية قرار مجلس الوزراء بتكليف القطاع النفطي، بتأسيس محجر الزور الصحي (مركز كيبك الطبي) في منطقة الزور لاستقبال المواطنين العائدين من الخارج خلال فترة زمنية وجيزة. ونجحت البترولية المتكاملة بالتعاون مع شركة نفط الكويت وتحت إشراف وزارة الصحة في إنجاز المشروع خلال أسبوعين وتسليمه للوزارة، إبريل ٢٠٢٠، وذلك في إطار مساعيها لمساندة جهود الدولة في مواجهة جائحة كورونا، إذ حرصت منذ بداية الأزمة على تسخير كافة مواردها لمساندة تلك الجهود تجسيدا لرسالتها في جعل المزيد ممكنا وتعزيزا لدورها الفعال في خدمة المجتمع.

Kuwait Integrated Petroleum Industries Company (KIPIC) reacted swiftly to meet the House of Parliament's decision to assign the Oil Sector to establish the Al-Zour quarantine centre (KIPIC Medical Centre) to receive citizens returning from abroad. KIPIC, in cooperation with the Kuwait Oil Company (KOC) and under the supervision of the Ministry of Health (MOH), successfully completed the project within two weeks and handed the quarantine centre over to the MOH on April 2020. As part of its efforts to support the country's determinations to overcome the pandemic, KIPIC has always been keen since the beginning of the pandemic to harness all its resources to support these efforts, embodying its mission in Making More Possible and enhancing its effective role in community service.



عن المشروع

بدأ العمل في تأسيس المركز في ٢٨ مارس ٢٠٢٠ بناءً على قرار وزارة الصحة بتحويل سكن عمالة العقود المهجور التابع للبترولية المتكاملة في منطقة الزور الجنوبية لمحجر صحي، بأسرع وقت ممكن.

وحرصت البترولية المتكاملة على تسخير مواردها كافة من لوجستية وبشرية ومادية لتجهيز محجر الزور الصحي أو ما يعرف الآن بمركز كيبك الطبي خلال وقت قياسي حيث شهد حركة عمل متسارعة للإنتهاء، منه في غضون أسبوعين وتم بالفعل تسليمه لوزارة الصحة في ١٦ إبريل ٢٠٢٠، ليشكل بذلك أحد أركان مواجهة الأزمة الحالية كما صمم على أن يوفر مستقبلا مختلف الخدمات الطبية الدائمة.

About the Project

Work on the establishment of the centre began on **March 28th, 2020**, based on the MOH's decision to convert KIPIC's unoccupied contractor's housing in the southern Al-Zour area into a quarantine center as soon as possible.

KIPIC brought together all its logistical, human and material resources to equip the Al-Zour quarantine centre, or what is now known as the KIPIC Medical Centre, in record time, as it witnessed an accelerated work flow to complete the project within two weeks and handed the centre over to the MOH on April 16th, 2020, thus forming one of the pillars of facing the crisis. KIPIC motioned for the provision of various permanent medical services in the future.

الهدف

كان هدف المشروع في البداية تأسيس محجر صحي لاستيعاب ومعالجة الحالات المشتبه بإصابتها بفيروس كورونا كوفيد - ١٩ من الطلبة المواطنين العائدين من الخارج ثم تحول المشروع إلى مركز كيبك الطبي المتكامل لتقديم الخدمات والرعاية الطبية للحالات المرضية كافة سواء خلال جائحة كورونا أو مستقبلاً.

Goal

Initially, the goal of the project was to establish a quarantine centre to accommodate for students returning from abroad and to treat suspected cases of infection with the Coronavirus Covid-19. The project then turned into the KIPIC Medical Centre to provide services and medical care for all sick cases, whether during the health pandemic or in the future.



مساحة المركز

تبلغ المساحة الاجمالية للمركز الطبي حوالي **٢٠ ألف متر مربع** حيث يحتوي على **٧٥٠ شالية** مخصص غرفة مزدوجة صحية **وعدد ١٦٧ شالية** غرف مفردة مجهز ومؤثث بالكامل من أسرة وتكييف وثلاجة وتليفزيون وخدمات الانترنت والبدالة.

Centre Size & Accomodation

The total area of the medical centre is about **200 thousand** square meters, and consists of **750 double** room chalets and **167 single room** chalets, fully equipped and furnished with beds, air conditioning, refrigerators, televisions, internet and an operator service.



رحلة تحويل سكن عمالة العقود

استطاعت البتروالية المتكاملة خلال فترة زمنية وجيزة تحويل موقع سكن عمالة العقود المهجور في منطقة الزور جنوب دولة الكويت إلى مركز طبي متكامل يخدم التخصصات. كانت البداية تأسيس محجر صحي لمواطنين العائدين من الخارج لكن بعد فحص المنطقة من قبل وزارة الصحة , ارتأت وزارة الصحة أنه بالامكان الاستفادة أكثر من المكان من خلال تحويله إلى مركز طبي متكامل دائم يشمل التخصصات كافة.

Repurposing the Contractor's Housing Site

In a short period of time, KIPIC was able to transform the unoccupied contractor's housing site in Al-Zour, south of Kuwait, into a fully equipped medical centre. The initial plan was to establish a quarantine centre for citizens returning from abroad, but after the MOH examined the area, it was decided that it was possible to make more use of the centre by transforming it into a permanent fully equipped medical center that offers all specialties.



الطاقة الاستيعابية

يتسع المركز إلى **١٦٠٠ سرير**، يتضمن مستوصفاً داخلياً ومختبراً طبياً وصيدلية وغرفة إنعاش للحالات الطارئة، ومركزاً متكاملًا للإسعاف ومهبطاً خاصاً للطائرات العمودية، وسكناً خاصاً منفصلاً لطاقم الأطباء والممرضين، وآخر للممرضات، مع غرف فندقية مجهزة بالكامل للضيوف، فضلاً عن توفير نقطة أمنية وسكن لمنتسبي وزارة الداخلية ونقطة خاصة وسكن لإدارة العامة للأطفال على مدار الساعة وخدمة الإنترنت، والكاميرات الخاصة بالوقاية الأمنية، ومطبخ مجهز لتأمين الوجبات ومتجر تروولي. ولم تغفل البتروولية المتكاملة إضافة المساحات الخضراء وغرس الأشجار حول مباني المركز والسور المحيط به.

Centre Capacity

The centre has a capacity of **1,600 beds**, including an internal dispensary, a medical laboratory, a pharmacy, an emergency recovery room, a fully-equipped first aid centre, a private landing pad for helicopters, a separate private residence for doctors and nurses and fully equipped hotel rooms for guests. Furthermore, a security point and housing for the Ministry of Defense employees and a private point and residence for the Kuwait Fire Service Directorate employees. Moreover, KIPIC provided Internet services, security cameras, a fully equipped kitchen and Trolley convenience store. KIPIC did not neglect adding green spaces and planting trees around the center's buildings.



منطقة ألعاب للأطفال

حرصت البتروولية المتكاملة على مراعاة الجانب النفسي للأطفال الخاضعين للعزل في المحجر من خلال تجهيز منطقة ألعاب لهم مما يساهم في تعجيل شفائهم.

Children's Play Area

KIPIC made sure to take into account the psychological aspect of the children subjected to isolation in the centre by setting up a play area for them, which contributes to the acceleration of their recovery.



تعتبر رحلة تحويل أرض المعارض في مشرف الى مستشفى ميداني متكامل رحلة تستحق الاشادة والاعجاب. فور الانتهاء من تأسيس مركز كيبك الطبي وبناء على قرار من مجلس الوزراء الموقر أوكل الى كيبك بالتعاون مع شركة نفط الكويت لبناء مدينة صحية متكاملة في مشرف، وواصلت كيبك العمل على مدار الساعة لإنشاء المدينة الصحية، وذلك بهدف دعم قدرات الدولة، فتم اختيار أرض المعارض في منطقة مشرف لتنفيذ هذا العمل بسواعد كويتية وبقدرات القطاع النفطي وحده، ومن دون الاستعانة بأي طرف خارجي.

وتم تنفيذ العمل بسرعة قصوى وفي وقت قياسي، مع الحفاظ على أفضل جودة في العمل، ليأتي هذا المشروع متكاملًا ويشكل بحد ذاته مدينة طبية متكاملة لن تقتصر على جهود مكافحة «كوفيد - ١٩»، بل يمكن أن تتوسع في أي وقت مستقبلاً لمواجهة أي أزمة قد تشهدها البلاد في هذا المجال.

و تولت «كيبك» أعمال الإنشاءات المدنية والتجهيزات الفنية المساندة، في حين تولت شركة نفط الكويت تجهيز الأسرة والمعدات الطبية والتجهيزات.

The journey of transforming the Kuwait International Fairground in Mishref into an integrated field hospital is a journey worthy of praise and admiration. Immediately upon the completion of the KIPIC Medical Center, Kuwait Integrated Petroleum Industries Company (KIPIC) in cooperation with the Kuwait Oil Company (KOC), were assigned by the honorable House of Parliament to build an integrated medical city in Mishref. KIPIC worked around the clock, with the aim of supporting the country's capabilities. The Kuwait International Fairground was chosen to implement this project with Kuwaiti forces and the capabilities of the oil sector alone, and without the help of external parties.

The work was carried out at maximum speed and in record time, while preserving the best quality of work, so that this project comes integrated and in itself constitutes an integrated medical city that will not be limited to efforts to combat "Covid-19", but can expand at any time in the future to face any crisis the country may have to overcome.

KIPIC took over the civil construction and technical support equipment, while KOC supplied the beds, medical equipment and supplies.



الطاقة الاستيعابية

٢٤٣ سرير - وحدة عناية مركزة تتسع إلى المركز ٢٠٦ سرير

Capacity

1243 beds Intensive care unit can accommodate 256 beds



مبنى الخدمات المركزي

تصل مساحة المبنى إلى ١٦٩٠ متراً مربعاً، ويضم مكاتب إدارية وغرف اجتماعات ومخازن وورش عمل وغرف تغذية وثلاجة للموتى

Central Service Building

The area of the building is approximately 1690 square meters, and includes administrative offices, meeting rooms, storage rooms, workshops, feeding rooms and mortuary fridges.



الصيدلية المركزية

تبلغ مساحة المبنى ٦٨٠ متراً مربعاً، وتشمل مختبراً ومخازن طبية ومكاتب إدارية وغرف تبريد ومنطقة تحميل.

Central Pharmacy

The area of the building is 680 square meters, and it includes a laboratory, medical storage, administrative offices, cold storage and a loading area.



مبنى وحدة الغازات الطبية:

تم تخصيص وحدة الغازات الطبية لصاله رقم ٤ بمساحة ٢١٠ أمتار مربعة، وللصالتين رقم ٥ و ٦ بمساحة ٣١٥ متراً مربعاً. وتم تشغيلها وتسليمهم لوزارة الصحة.

Medical Gas Unit Building:

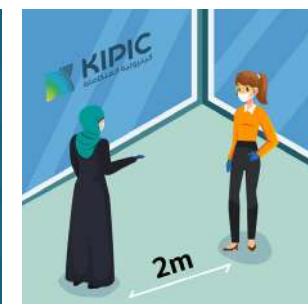
The medical gas unit located in Hall 4 has an area of 210 square meters, and for Halls 5 and 6 the area is 315 square meters. They were switched on and then handed over to the MOH.



في مواجهة أزمة غير مسبوقة Confronting Unprecedented Health Crisis

واجهتنا خلال العام ٢٠٢٠ أزمة صحية غير مسبوقة. وطوال هذه الأشهر العصيبة كان الهاجس الأوحد هو الحفاظ على سلامة العاملين وضمان بيئة العمل الآمنة لهم، ولذا أطلقنا عددا من المبادرات ودشنا حملة إعلامية قوية للحفاظ على صحة وسلامة العاملين

The year 2020 presented an unforeseeable challenge and an unprecedented health crisis. Throughout the challenging times our priority was our staff members. We mobilized efforts to ensure a safe work environment and launched a robust awareness campaign to safeguard their health.



مساهمات البترولية المتكاملة
في التخفيف من وطأة الجائحة
KIPIC's Contribution to Support
the Afflicted during the Pandemic



توزيع وجبات غذائية على حراس المدارس
وعمال النظافة
Distributing Meals to School Guards
and Cleaning Staff



توزيع سلال غذائية لصالح الأسر
المتعففة
Distributing Food Baskets to
Families in Need



توزيع كمادات الوجه على
عدد من المستشفيات
Distributing Face
Shields to a Number of
Hospitals



زرع البهجة في قلوب الفريق الطبي
خلال شهر رمضان
Spreading Cheer During Ramadan



إنجاز
رغم التحديات
Resilient
Despite Challenges
ANNIVERSARY
November 6th, 2019/20

4th

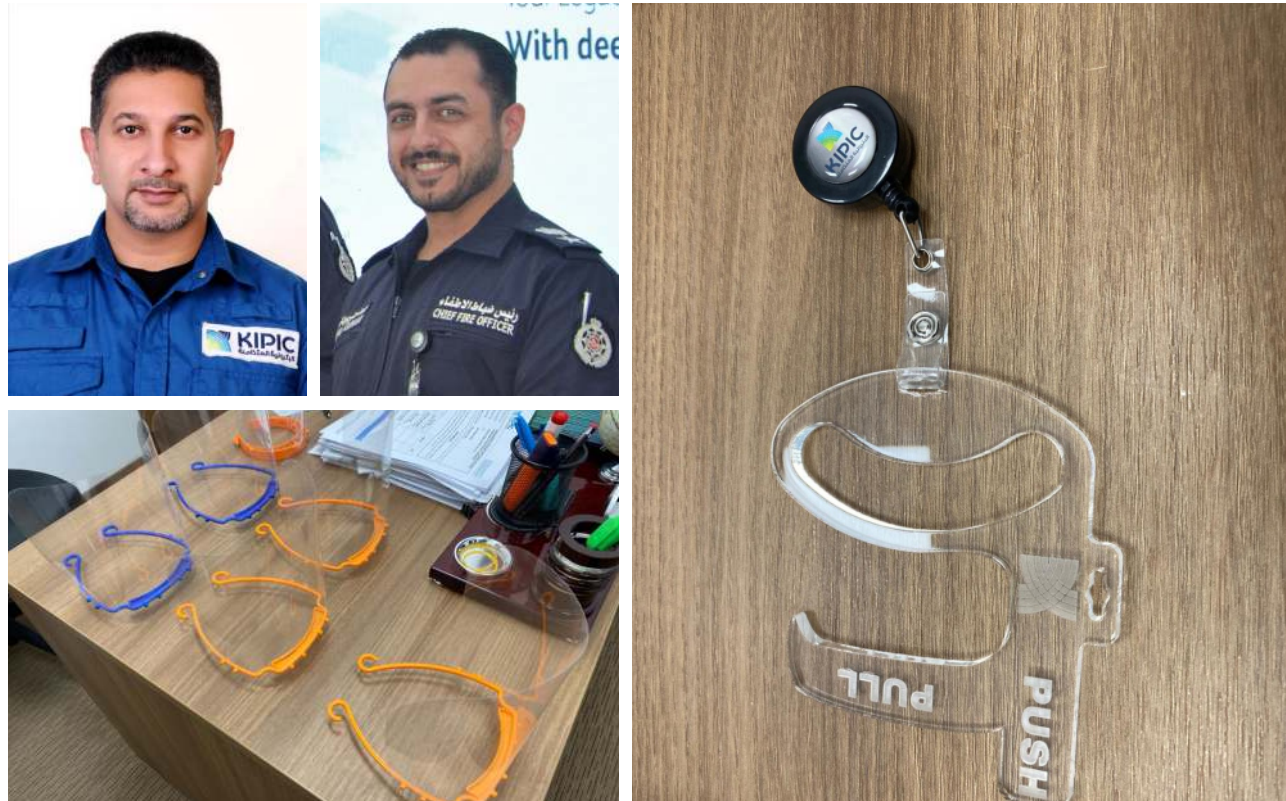
جهود تطوعية لأسرة العمل
جعلت المزيد ممكنا
Voluntary Acts by KIPIC Staff Memmbers
that Made More Possible



KIPIC
البترونية المتكاملة

مبادرة الزملاء علي خاجة وحمد بوناشي لاستخدام الطابعة ثلاثية الأبعاد لتصنيع كمادات للوجه، حافظ للأذن ومسكات أمنة للأبواب

Ali Khajah and Hamad Bunashi's initiative to use the 3D printer to make face shields, ear savers and door handles



تطوع المهندس علي الشطي مع وزارة الصحة وابتكار تصميم متطابق مع المواصفات العالمية لتصنيع كمادات الوجه الوقائية

Engineer Ali Al Shatti volunteers with the Ministry of Health to implement a world standard face shield

تطوع المهندس بدر الجرخي في تأسيس معمل لفحص الكورونا في مستشفى الكويت الميداني

Engineer Bader Al Jarkhi volunteers to set up a PCR Laboratory at Kuwait Field Hospital touchless sanitizer stand



تطوع الزميلة سلمى أبوالنيل لتعقيم المباني الحكومية مع فريق مبادرة وطن التطوعية

Salma Abunil Volunteers to sanitize government building



تطوع المهندسين بدر البيرمي و مناور العنزي لاستحداث جهاز تعقيم بلا لمس

The Initiative of Engineers Bader Al Bairami and Munawer Al Enzi to incept a touchless sanitizer stand

